

# ÉCHOS

## D'un continent à l'autre...

### FAMILLE MUSULMANE RECHERCHÉE pour une série documentaire

Je suis cinéaste et productrice et je prépare une série documentaire de 13 épisodes, ISLAM QUEBEC, sur l'immigration en région au Québec : le diffuseur est Canal Vie et le producteur, Trinôme. Les épisodes de la série refléteront les principales étapes de l'intégration dans le nouveau milieu. Nous avons prévu offrir un soutien important et une aide financière substantielle à l'installation de la famille participante.

Peut-être vous-même ou un de vos contacts seriez intéressés à participer avec votre famille à cette série documentaire.

En plus de faire partager à l'auditoire l'expérience de la famille, la série espère jeter un éclairage nouveau sur la société québécoise, sur les besoins des régions, et sur les conditions qui facilitent ou rendent plus ardues l'intégration des nouveaux arrivants.

Bien que les informations sur le taux de chômage parmi les Maghrébins installés au Québec soient dramatiques, Statistique Canada vient aussi de publier un rapport qui montre que c'est beaucoup plus facile en région de trouver du travail à hauteur de ses qualifications et d'obtenir un niveau de vie comparable au reste de la population.

Nous sommes donc à la recherche d'une famille pour cette série qui sera tournée dans une municipalité dans un rayon de 100 km à l'extérieur de Montréal : Saint-Jérôme, Joliette, Saint-Hyacinthe, Granby ou autre.

Nous cherchons

- une famille musulmane pratiquante, originaire du Maghreb ou du Liban.
- une famille arrivée à Montréal après septembre 2006.

- une famille qui n'est pas déjà en région mais qui prévoit s'installer à l'extérieur de Montréal, en région (dans un rayon de 100 km et moins de Montréal) au printemps 2008 ou au début de l'été 2008.

- une famille qui parle français à la maison

- une famille qui comprend au moins un ou deux enfants d'âge scolaire, idéalement, un garçon et une fille.

Quiconque s'intéresse à cette proposition peut communiquer avec nous pour discuter du projet ou obtenir des renseignements supplémentaires.

Cette démarche n'engage à rien et nous aidera à approfondir notre compréhension de l'expérience des immigrants musulmans.

Louise Lemelin,  
productrice déléguée  
ISLAM-QUÉBEC

Une série documentaire produite par  
Trinôme pour Canal Vie  
Pour plus d'information, contactez  
[islamquebec@trinome.com](mailto:islamquebec@trinome.com)  
ou 514-527-9070 poste 240.

### EDITORIAL

### L'épanouissement par l'Associatif

La réplique facile est de clamer, la tête haute et l'attitude condescendante, que l'associatif est une perte de temps! Ceci, hélas, n'est pas uniquement le produit biaisé d'une courte vue mais cela relève de la cécité intellectuelle.

Cécité qui mène droit à une parole muette dans les débats contemporains qui nous concernent comme partie prenante du milieu de vie, à des

oreilles sourdes quant à l'appel d'un échange constructif avec la société d'accueil et à des mains liées quant à l'influence sur les milieux décisionnels.

Ce raisonnement binaire qui se veut tranchant et catégorique, pense que toute action devrait être pécuniaire en monnaie sonnante et trébuchante, sur le champ, sinon c'est à jeter aux orties.

C'est vrai que l'associatif nous permet de sensibiliser nos enfants nés ici à l'importance de la culture du pays d'origine en les conviant à des soirées où ils se rendent compte que leurs parents ne sont pas des extraterrestres et que la musique comme les habits traditionnels sont beaux et merveilleux quand le son et les couleurs racontent un pan de là-bas. C'est vrai que l'associatif permet les retrouvailles et des moments agréables autour d'une table garnie mais la force de l'associatif est dans le fait de réunir une communauté pour la sortir du communautarisme.

L'associatif permet le décloisonnement car l'un de ses objectifs principaux est de bâtir des ponts entre la société d'accueil et la communauté. Lorsque la philosophie de l'association va dans le sens de la connaissance de l'autre, de l'échange interculturel et du partage des connaissances, on facilite l'intégration harmonieuse d'un côté et la nécessaire acceptation par la société où on a choisi de vivre.

Une association mono ethnique ne devrait jamais être un club privé ni l'apanage d'un groupe ou d'un clan qui se considère l'élite et dont les intérêts sont à des millions d'années lumières de ce que devrait être l'altruisme et le don de soi qui caractérisent le bénévolat.

Évoluant à l'intérieur des seules balises que constituent les lois du pays, les associations mono ethniques sont néces-

saires à l'édifications de relations culturelles, commerciales ou autres entre le pays d'origine et le pays d'adoption car tous les intervenants sont à l'écoute des groupes plus qu'ils ne sont sensibles aux freelances individuels.

Le constat s'applique aussi aux médias, aux instances décisionnelles... qu'importe le palier des gouvernements! On ne peut peser sur les décisions à moins d'avoir le poids du groupe. L'associatif dans ce cas donne la force de l'interlocuteur valable qui représente un groupe de membres et qui a à cœur leurs intérêts.

Je ne peux pas passer sur l'importance d'être présent dans les débats citoyens où les absents ont toujours tort; Ce qui envenime parfois les situations qui n'auraient pas dû être nuisibles.

Nous avons vécu toute la saga des accommodements déraisonnables et nous nous sommes abreuvés de l'encyclopédie des préjugés et des quolibets dont nous nous serions passés si des voix fortes et émanant d'associations établies auraient pris dès le début l'initiative de débattre publiquement.

Le rôle associatif est, en plus des volets, récréatif, sportif, économique et autres, est éducatif et sensibilisateur à tous les niveaux. Sensibiliser la société d'accueil sur la vie, le parcours et les difficultés de l'immigrant en devenir ou du citoyen établi. Sensibiliser ses membres sur l'importance du vote dans un système démocratique qui reconnaît beaucoup plus la force des électeurs. Seuls 10% des citoyens issus du Maghreb votent, ce qui est insignifiant, marginal et surtout ne donne pas de pouvoir à la communauté face aux gouvernements. Sensibiliser à l'importance de partager la culture locale et de s'y intéresser car ne vivant pas dans le pays d'origine et ne partageant pas les contributions locales, le vide culturel étend ses ailes. Sensibiliser les membres et les administrateurs aux pratiques démocratiques, à la culture du débat sain dans la diversité des opinions et à la transparence dans la gestion des organismes qui n'appartiennent qu'à leurs membres en premier lieu.

Même imparfaites les associations valent toujours mieux que le néant sidéral des grands parleurs qui prêchent l'inaction...et ce ne sont pas les prétextes qui manquent. L'associatif est engagement.

Majid Blal

### Petites entreprises – Propriétaires immobiliers

Particuliers

Pour vos **Impôts**

**NORTAX**

à votre service depuis 30 ans

6020, Bd des Grandes Prairies (Coin Lacordaire)  
Saint-Léonard

**Tél: 514-327-8114**

مرحبا بالجاليات العربية

Taxis - Compagnies

### Vendeurs à commission – Travailleurs autonomes

© Une production de  
**MAGHREB CANADA EXPRESS**  
"D'un Continent à l'autre"  
<http://www.maghreb-canada.ca>  
ISSN 1708-8674  
Dépôt légal: 2550843  
N° TVQ: 1046238661  
N° TPS: 86074 3798 RT0001

**DIRECTEUR DE PUBLICATION**  
Abderrahman El Fouladi, Ph.D.  
[elfouladi@videotron.ca](mailto:elfouladi@videotron.ca)

**Chroniqueurs:**  
Mostafa Benfarès, Ph.D. (Canada)  
Majid Blal, Écrivain (Canada)

**Caricaturiste:**  
Le Hic (Baba-Ahmed Hicheme)  
(Algérie)

**Infographie:**  
Abderrahman El Fouladi  
**Impression:**  
Hebdo Litho (Saint-Léonard)

**M**aghreb Canada Express est un mensuel publié au Canada, depuis le 1er juillet 2003. Il est le seul distribué gratuitement dans la région de Montréal, Ottawa et Sherbrooke.

**Contact et publicité:**  
[info@maghreb-canada.ca](mailto:info@maghreb-canada.ca)  
Tel. (514) 576-9067